

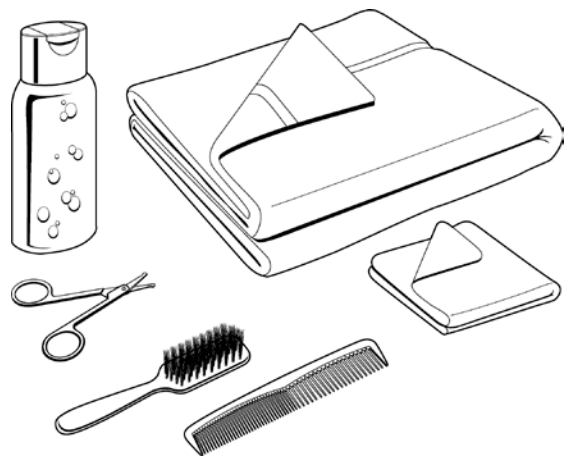
# How to Bathe Your Newborn Baby

You will not need to bathe your baby every day. A bath of the whole body can be given 3 to 4 times a week. On the other days, wash the hands, feet and diaper area with soap and water. Wash the face with water only. Special care is needed until the umbilical cord area and circumcised penis have healed:

- Do not give your baby a tub bath until the umbilical cord falls off and the area is healed. The cord falls off in 10 to 14 days. Until this happens, give your baby a sponge bath.
- If your baby boy has been circumcised, **do not** give him a tub bath until the circumcision heals. Gently clean the penis with warm water each day.

## Supplies

- A soft wash cloth
- A bottle of baby wash
- Towels
- A container filled with water if you are not near a sink
- A diaper
- Clothes
- A blanket
- A comb or hair brush
- Manicure scissors or clippers



## Safety Tips

- The temperature of the water should be 100 degrees F or 37 degrees C to prevent chilling or burning. If you do not have a bath thermometer, use your wrist to test the water. It should feel warm, **not** hot.

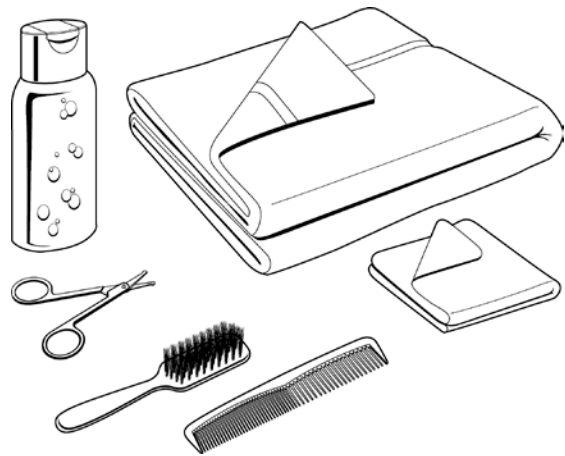
# Cómo bañar a su bebé recién nacido

No necesitará bañarlo todos los días. Puede darle un baño de cuerpo completo 3 a 4 veces a la semana. El resto de los días lávele las manos, los pies y el área del pañal con agua y jabón. Lávele la cara únicamente con agua. Se requiere atención especial hasta que el área del cordón umbilical y el pene circuncidado se hayan curado:

- No bañe a su bebé en bañera hasta que se le caiga el cordón umbilical y cicatrice el área. El cordón se cae dentro de los 10 a 14 días. Hasta entonces, dele a su bebé únicamente baños con esponja.
- Si su bebé ha sido circuncidado, **no** le de baños de tina hasta que la circuncisión haya sanado. Limpie el pene suavemente con agua tibia a diario.

## Artículos necesarios

- Un paño suave
- Una botella de jabón para bebés
- Toallas
- Un recipiente con agua si no está cerca de un lavabo
- Un pañal
- Ropa
- Una manta
- Un peine o cepillo para el cabello
- Tijeras de manicura o cortaúñas



## Consejos sobre seguridad

- La temperatura del agua debe ser de 100 °F (37 °C), para evitar que se enfríe o se queme el bebé. Si no tiene un termómetro para baño, pruebe el agua con la muñeca. Debe sentirla tibia, **no** caliente.

- The room should be free of drafts, such as open windows or fans.
- **Never leave your baby alone**, even for a second. If the telephone rings or someone knocks on the door ignore it and finish the bath. Accidents can occur quickly.
- Always support the baby's head during the bath. Keep a firm hold on your baby. A soapy baby can be very slippery.

## How to Bathe Your Baby

You can use a sink basin or infant tub. It is best to bathe your baby before a feeding.

- Arrange all of your supplies within easy reach.
- Wash your hands.
- Fill the basin or infant tub with warm water.
- Test the water for the correct temperature.
- Undress your baby and place him or her in the basin of water or on the folded towel if a sponge bath is being given.
- Use only water and a clean washcloth to clean the area around the eyes. Begin with the inside of the eye and wash toward the ear. Use a clean part of the washcloth and wash the other eye.
- Wash your baby's face with water only.
- Use your little finger tucked inside a wet washcloth to clean the ears. Never use Q-tips inside your baby's ear.
- To wash your baby's hair, tilt the head back while supporting the head and neck. Wet your baby's head with water. Add some baby wash to a damp washcloth and work up a lather. Apply the lather to your baby's head. Gently rub the lather over the head from front to back to keep suds out of the eyes. Rinse the head with clean water and pat dry with a towel.



- La habitación no debe tener corrientes de aire, como ventanas abiertas o ventiladores.
- **Nunca deje solo a su bebé**, ni por un segundo. Si suena el teléfono o llaman a la puerta, no preste atención y termine el baño. Los accidentes pueden suceder rápidamente.
- Sostenga siempre la cabeza de su bebé durante el baño. Sujete firmemente a su bebé. Un bebé enjabonado puede ser muy resbaladizo.

## Cómo bañar a su bebé

Puede usar un lavabo o tina para bebés. Es mejor que bañe a su bebé antes de alimentarlo.

- Coloque a su alcance todos los artículos que necesitará.
- Lávese las manos.
- Llene el lavabo o la bañera para bebés con agua tibia.
- Pruebe el agua para asegurarse de que esté a la temperatura correcta.
- Desvista a su bebé y colóquelo en el lavabo o sobre la toalla doblada, si le va a dar un baño con esponja.
- Use únicamente agua y un paño limpio para limpiar el área alrededor de los ojos. Comience con la parte interior del ojo y lave en dirección a la oreja. Use una parte limpia del paño y lave el otro ojo.
- Lave la cara de su bebé solo con agua.
- Use su dedo meñique envuelto en un paño húmedo para limpiar las orejas. Nunca use hisopos dentro de los oídos de su bebé.
- Para lavar el cabello de su bebé, inclínele la cabeza hacia atrás, sosteniendo la cabeza y el cuello. Humedezca con agua la cabeza de su bebé. Agregue algo de jabón para bebés a un paño húmedo y haga espuma. Aplique la espuma a la cabeza de su bebé. Frote suavemente la espuma sobre la cabeza de su bebé de adelante hacia atrás para que no le entre espuma en el ojo. Enjuague la cabeza con agua limpia y seque con golpecitos suaves con la toalla.



- To wash the baby's body, work up a lather with the washcloth. Start with your baby's neck and wash the back, stomach, arms, and fingers. Rinse the washcloth, then rinse the area just washed with water. Repeat the rinsing and lathering of the washcloth and clean the legs and feet.
- Clean your baby's diaper area last. Clean this area beginning with the front, and then move towards the buttocks.
  - ▶ For girls, clean the genitalia from front to back. This avoids getting stool into the opening leading to the bladder, which may cause an infection.
  - ▶ For boys, gently wash the penis with baby wash and water.
- Rinse and dry your baby with a clean soft towel.



## **After the Bath**

- Dry your baby well.
- Dress your baby.
- Comb or brush your baby's hair.
- Clean your baby's fingernails and toenails with a washcloth. Use baby clippers to clip the nails. Trim nails at least once a week. Keep your baby's nails short, so the skin will not get scratched.

**Talk to your baby's doctor or nurse if you have any questions or concerns.**

2007 – 1/2012 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org) for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. Wexner Medical Center at The Ohio State University, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

- Para lavar el cuerpo del bebé, haga espuma con el paño. Comience con el cuello de su bebé y lávele la espalda, la barriga, los brazos y los dedos. Enjuague el paño, luego enjuague con agua el área que acaba de lavar. Repita el enjuague y el enjabonado del paño y lávele las piernas y los pies.
- Limpie el área del pañal de su bebé en último lugar. Limpie el área empezando por el frente y muévase luego hacia las nalgas.
  - ▶ En el caso de las niñas, limpie los genitales de adelante hacia atrás. Esto evita que entre materia fecal en la abertura que conduce a la vejiga, lo cual puede causar una infección.
  - ▶ En el caso de niños, lave suavemente el pene con jabón para bebés y agua.
- Enjuague y seque a su bebé con una toalla limpia y suave.



## Después del baño

- Seque bien al bebé.
- Vístalo.
- Péinelo con un peine o cepillo.
- Limpie las uñas de las manos y los pies de su bebé con un paño. Use un cortaúñas para bebés para cortarle las uñas. Córtale las uñas al menos una vez por semana. Mantenga cortas las uñas del bebé para que no se arañe.

**Hable con el médico o la enfermera de su bebé si tiene alguna pregunta o duda.**

2007 – 1/2012 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org) for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. Wexner Medical Center at The Ohio State University, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

How to Bathe Your Newborn Baby. Spanish.